МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ



MENISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

Our ref Ham No 9 - 1432

Date Дата 19.10.18

Mr. Raul Medina Caballero Director General for Civil Aviation General Secretariat for Transport Kingdom of Spain

Madrid

Dear Mr. Caballero,

The Department of State Policy in Civil Aviation of the Ministry of Transport of the Russian Federation presents its compliments to the General Secretariat for Transport of the Kingdom of Spain.

Aeroflot-Russian Airlines operate flights from Moscow to Palma de Mallorca and back with 4 weekly frequencies. In order to offer its passengers a better product, the airline intends to increase the frequency of flights to 7 weekly frequencies. However, the lack of free traffic rights caused by the existing restriction does not allow Aeroflot to implement its plans.

In this regard, we propose to increase the total quota on the route Moscow – Palma de Mallorca and v.v. to 21 flights per week for the designated air carriers of each Side, starting from IATA Summer 2019 Season.

In the case of your agreement, we propose to consider the present letter and your positive response to it as an agreement between the Aeronautical Authorities of Russian and Spain on the mentioned issue.

We hope to develop successful and mutually beneficial cooperation between our Authorities.

Yours sincerely,

Svetlana Petrova

Director.

Department of State Policy in Civil Aviation

Ул. Рождественка, 2.1, стр.1 109012. Москва. Российская Федерация. E-mail: <u>mail@mintrans.ru</u>. <u>www.mintrans.ru</u> Тел.: (409) 495200.08. <u>#2860</u> (400) 495.00.10 1-1. Rozhdesiyenka str.. 189012, Moscow, Russlan Federation, 1-mail: mail@mintrans.ru, www.mintrans.ru

Tel. (199) 105 90 00, fex. (199) 105 00-10

Документ зарегистрирован № Д178919-ИС от 23.04.2019 (Минтранс России) Документ зарегистрирован № ВХ-28448 от 23.04.2019 (Федеральное агентство воздушного транспорта) Страница э из 11. Страница создана. 23.04.2019 12.10



Raul Medina Caballero

DIRECTOR GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL

Ms. Svetlana PETROVA

Director
Department of State Policy in Civil Aviation
Ministry of Transport of the Russian Federation
1-1, Rozhdestvenka str.
109012, Moscow
Russian Federation

Madrid, 27 November 2018

Re: Modification capacity of Air Services Agreement

Dear Ms. Petrova,

The Directorate General of Civil Aviation of Spain presents its compliments to the Department of State Policy in Civil Aviation of the Russian Federation, and hereby refers to your letter of 19 October 2018 where you requested to increase up to 21 weekly frequencies on the route Moscow-Palma de Mallorca and vv.

Regarding this subject and taking into account the excellent relations between our countries, we accept to modify our current bilateral regulatory framework.

Consequently, point II *DESIGNATION OF AIRLINES AND FREQUENCIES" of the MoU signed on 26 February 2016 should be modified as follows:

"II DESIGNATION OF AIRLINES AND FREQUENCIES

 (\ldots)

The Delegations agreed that the designated airlines of each Party shall be allowed to operate the following passenger frequencies per week on the specified routes using any type of aircraft:

Madrid — Moscow v.v. 28 frequencies for each Side;

Barcelona — Moscow v.v. 57 frequencies for each Side (For the Russian Federation 14 additional frequencies are to be allocated between newly designated air carries, 7 to each of them. For Spain all frequencies are to be allocated according to its national regulations);

Malaga — Moscow v.v. 21 frequencies for each Side;

Barcelona — Saint Petersburg v.v. 21 frequencies for each Side;

Palma de Mallorca— Moscow v.v. 21 frequencies for each Side;

P° DE LA CASTELLANA, 67 28071 MADRID TEL.: (34) 91 597 53 53 FAX: (34) 91 597 53 57

e-mail: mcaballero@fomento.es



On any other routes different from Madrid/Barcelona/Malaga/Palma de Mallorca — Moscow v.v. and Barcelona — Saint Petersburg 14 frequencies on each city pair between any point in Spain and any point in Russia for each side".

Your letter of 19 October 2018 and this confirmation reply constitute an agreement between the Aeronautical Authorities of both Contracting Parties that modify the current bilateral regulatory framework.

I avail myself of this opportunity to express to you the assurances of my highest consideration and to send you my best regards.

Raul Mediria Caballero

Director General of Civil Aviation

Pª DE LA CASTELLANA, 67 28071 MADRID TEL.: (34) 91 597 53 53

FAX: (34) 91 597 53 57